Gaasivarustus. Hoone gaasitorustik.
Maksimaalne töörõhk kuni 5 bar. Talituslikud soovitused

Gas supply - Gas pipework for buildings - Maximum operating pressure less than or equal to 5 bar - Functional recommendations



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1775:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 1775:2007 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN 1775:2008 consists of the English text of the European standard EN 1775:2007.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 27.02.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 27.02.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 01.08.2007.

Date of Availability of the European standard text 01.08.2007.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 91.140.40

Võtmesõnad: abinõud ohutuse tagamiseks, gaasipaigaldis, hoone, katsetused, korrashoid, käidutingimused, nõuded seadmetele, ohutus, projekteerimine, talituslikud soovitused, õnnetuste vältimine

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 1775

August 2007

ICS 91.140.40

Supersedes EN 1775:1998

English Version

Gas supply - Gas pipework for buildings - Maximum operating pressure less than or equal to 5 bar - Functional recommendations

Alimentation en gaz - Tuyauteries de gaz pour les bâtiments - Pression maximale de service inférieure ou égale à 5 bar - Recommandations fonctionnelles Gasversorgung - Gasleitungsanlagen für Gebäude -Maximal zulässiger Betriebsdruck kleiner oder gleich 5 bar -Funktionale Empfehlungen

This European Standard was approved by CEN on 30 June 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents				
Foreword 4				
1	Scope	6		
2	Normative references	7		
3	Terms and definitions			
3.1 3.2	Definitions relating to pressures Definitions relating to the gas installation			
3.3	Definitions relating to means of isolation	9		
3.4 3.5	Definitions relating to jointing methods Definitions relating to fittings			
3.6	Definitions relating to tests	11		
3.7 3.8	Definitions relating to commissioning, operation and maintenance Definitions relating to assembling processes			
3.8.1	Definitions for welding	12		
3.8.2	Definitions for soldering and brazing			
4 4.1	DesignGeneral			
4.1	Selection of components	13		
4.3 4.4	Protection in case of fire			
4.4 4.5	Sizing			
4.6				
5 5.1	Construction			
5.1 5.2	Installation Pipework jointing methods	16		
5.2.1 5.2.2	Threaded joints Welded, brazed, soldered and fusion joints			
5.2.2	Mechanical joints	17		
5.2.4 5.2.5	Pressed joints Stainless steel pliable corrugated tubing system jointing			
5.2.5 5.3	Entries through walls and floors			
5.4 5.5	CorrosionMeans of isolation			
5.6	Regulators and meters	19		
5.7	Flexible appliance connectors			
6 6.1	Testing General recommendations	20		
6.2	Recommendations relating to the safety of persons and property during testing	20		
6.3 6.3.1	Test fluids Fluids used			
6.3.2	Use of inert gas	21		
6.3.3 6.4	Utilisation of the gas to be distributed Test conditions			
6.5	Strength testing			
6.6 6.7	Tightness testing Additional tests			
6. <i>1</i> 7	Commissioning			
7.1	General			
7.2	Admission of gas			
8 8.1	Operation and maintenance			
8.2	Maintenance			
8.3	Abnormal situations	24		

8.4 8.5	Leak detectionWork on operating pipework	.25
8.6	Purging from gas	.25
Annex	A (informative) Resistance to high temperatures	.27
A.1	General	.27
A.2	Procedure A	
A.2.1	Test criteria	
A.2.2	Test method	
A.3	Procedure B	
A.3.1	Test criteria	
A.3.2	Test method	_
	B (informative) General guidelines for the construction of joints	
B.1	General	
B.2	Installation operatives	
B.3	Quality Control	
B.4	Documentation	.31
Annex	C (informative) Guidelines for the construction of welded, brazed, soldered joints, and polyethylene fusion joints	.32
C.1	Welding of steel	
C.1.1	Materials	
C.1.2	Approval of the welding procedure	.32
C.1.3	Pipework with a maximum operating pressure (MOP) up to and including 0,1 bar and a wall thickness less than 4mm	
C.1.4	Pipework with a maximum operating pressure (MOP) over 0,1 bar or wall thickness including and above 4 mm	
C.2	Brazing and soldering of copper and copper alloys	
C.2.1	Materials	.34
C.2.2	Brazing and soldering procedure	
C.2.3	Pipework with a maximum operating pressure (MOP) up to and including 0,1 bar	
C.2.4	Pipework with a maximum operating pressure (MOP) over 0,1 bar	
C.3	Fusion jointing of polyethylene	
C.3.1	Materials	
C.3.2	Polyethylene fusion jointing procedure	.36
C.3.3 C.3.4	Qualification of personnel	
_		
Annex	D (informative) Guidelines for the construction of pressed joints	
D.1	Jointing procedure with press fittings on copper pipes	.39
D.1.1	General	
D.1.2	Installation process	
D.2	Jointing procedure with press fittings on multi-layer and PEX	
D.2.1 D.2.2	General	
	Installation process	.40
Annex	E (informative) Guidelines for the construction of stainless steel pliable corrugated tubing systems	.41
E.1	General	
E.2	Components of the system	
E.3	Stainless steel pliable corrugated tubing systems jointing procedure	
E.3.1	General	.41
E.3.2	Training of personnel	
E.3.3	Quality control	.42
Bibliog	raphy	43

Foreword

This document (EN 1775:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 234 "Gas supply", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2008.

This document supersedes EN 1775:1998.

The CEN/TC 234 functional standards specify the common appropriate principles and the recognised practices concerning design, construction, operation and maintenance, all for the safety and integrity of gas supply systems, taking the form of general recommendations and/or requirements.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, iret id, Po. Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This functional standard is to be used as a reference standard in codes of practice in CEN member countries. These codes of practice also need to take account of regulations made by the municipal, regional or national authorities in each country to design and construct gas installations for buildings.

At the time this standard was prepared, new pipe materials and jointing techniques were being developed or are already authorized for use in some member countries. Any requirements additional to the requirements of this standard put in place in member countries shall be identified in CEN/TR 13737. It is important to ensure that designers and installation operatives are trained in the correct methods of application for each system as prepared by its supplier/manufacturer.

This standard contains general recommendations for the safety of persons, animals and property and the protection of their environment.

The recommendations in this standard are intended to be applied by competent persons who have suitable knowledge and experience.

This standard does not consider contractual agreements, qualifications or authorizations imposed by gas ic a. distribution system operators, LPG suppliers or public authorities upon companies who design, construct or work on gas installations.

1 Scope

1.1 This standard specifies general recommendations for the design, construction, testing, commissioning, operation and maintenance of installation pipework; pipework between the delivery point of the gas and the inlet connection to the gas appliance.

This standard specifies common basic principles for gas installation pipework.

Users of this European standard need to be aware that more detailed national standards and/or codes of practice may exist in the CEN member countries.

This standard is intended to be applied in association with these national standards and/or codes of practice setting out the above mentioned basic principles.

In the event of conflicts in terms of more restrictive requirements in national legislation/regulation with the requirements of this standard, national legislation/regulation takes precedence as illustrated in CEN /TR 13737.

NOTE 1 CEN/TR 13737 contains:

- clarification of relevant legislation/regulations applicable in a country;
- if appropriate, more restrictive national requirements;
- national contact point for the latest information.

This standard applies to:

- gas installations in residential, commercial and public access building having a maximum operating pressure (MOP) less than or equal to 5 bar;
- industrial gas installations having a maximum operating pressure (MOP) less than or equal to 0,5 bar.
- NOTE 2 For industrial gas installations having a MOP above 0,5 bar, or installations having a MOP above 5 bar, see prEN 15001-1.

This standard is applicable to new installation pipework as well as to replacements of, or extensions to, existing installation pipework.

This standard does not contain detailed recommendations relating to the laying of buried pipework.

- NOTE 3 For more information on buried pipework, see EN 12007-1, EN 12007-2 and EN 12007-3.
- NOTE 4 For more information on gas pressure regulating installations, see EN 12279.
- NOTE 5 For more information on gas metering systems, see EN 1776.
- **1.2** This standard is applicable to installation pipework supplied from gas distribution systems and from liquefied petroleum gases (LPG) storage vessels.

Excluded are:

- single appliance LPG installations without fixed pipework, achieved by a flexible appliance connector from an adjacent LPG storage cylinder.
- LPG storage vessels.
- **1.3** In this standard the term 'gas' refers to combustible gases, which are gaseous at 15 °C and 1 013,25 mbar. These gases, odorized for safety reasons, are commonly referred to as manufactured gas, natural gas or liquefied petroleum gases (LPG). They are also referred to as first, second or third family gases (see EN 437).

In this standard, all pressures are gauge pressures, unless otherwise stated.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

- EN 331, Manually operated ball valves and closed bottom taper plug valves for gas installations for buildings
- EN 437, Test gases Test pressures Appliance categories
- EN 751-1, Sealing materials for metallic threaded joints in contact with 1st, 2nd and 3rd family gases and hot water Part 1: Anaerobic jointing compounds
- EN 751-2, Sealing materials for metallic threaded joints in contact with 1st, 2nd and 3rd family gases and hot water Part 2: Non-hardening jointing compounds
- EN 751-3, Sealing materials for metallic threaded joints in contact with 1st, 2nd and 3rd family gases and hot water Part 3: Unsintered PFTE tapes
- EN 1057, Copper and copper alloys Seamless, round copper tubes for water and gas in sanitary and heating applications
- EN 1254-4, Copper and copper alloys Plumbing fittings Part 4: Fittings combining other end connections with capillary or compression ends
- EN 1762, Rubber hoses and hose assemblies for liquefied petroleum gas LPG (liquid or gaseous phase) and natural gas up to 25 bar (2,5 Mpa) Specification
- prEN 1763, Flexible rubber and plastics hoses, tubing, coupling tails and assemblies for use with propane and butane in the vapour phase Requirements
- EN 10226-1, Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads Part 1: Taper external threads and parallel internal threads Dimensions, tolerances and designation
- EN 10226-2, Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads Part 2: Taper external threads and taper internal threads Dimensions, tolerances and designation
- EN 10242, Threaded pipe fitting in malleable cast iron
- EN 14291, Foam producing solutions for leak detection on gas installations
- EN 14800, Corrugated safety metal hose assemblies for the connection of domestic appliances using gaseous fuels

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1 Definitions relating to pressures

3.1.1

design pressure

pressure on which design calculations are based

3.1.2

operating pressure (OP)

pressure which occurs within the pipework under normal operating conditions